



Parsa
SERVICE
مرکز خدمات پس از فروش لوازم خانگی

EN User Manual
Washing Machine

L 89499 FL2

L 89498 FL2



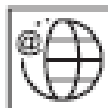
AEG
perfekt in form und funktion

۱. اطلاعات ایمنی
۲. دستورالعمل های ایمنی
۳. توضیحات محصول
۴. صفحه کنترل پنل
۵. برنامه ها
۶. مقادیر مصرفی
۷. انتخاب ها
۸. تنظیمات
۹. قبل از اولین استفاده
۱۰. کاربرد روزانه.
۱۱. نکات و راهنمایی ها
۱۲. مراقبت و نگهداری دستگاه
۱۳. عیب یابی
۱۴. داده های فنی

به منظور استفاده بهینه لطفا مطالب زیر را با دقت مطالعه بفرمایید.

ضمن تشکر از حسن انتخاب شما برای این سری از محصولات آک؛ جهت استفاده هر چه بهتر از این دستگاه، توجه شما را به نکات زیر جلب می نمایم. هدف ما از ساخت این محصول ارائه عملکردی بی نقص با تکنولوژی خلاقانه در طول این سال ها است تا اسباب آسایش و آرامش مشتریان ما ن فراهم شود.

برای دسترسی به اطلاعات مربوط به خدمات، سرویس کاران، بروشور ها و چگونگی استفاده بهتر از محصولات از این سایت دیدن فرمایید.
www.aeg.com
برای ثبت محصول خود به منظور بهره از خدمات بیشتر از این سایت دیدن فرمایید.
www.registeraeg.com
به منظور خرید قطعات جانبی و مصرفی با کیفیت و اصل محصول خود از این سایت دیدن فرمایید.
www.aeg.com/shop



سرویس و پشتیبانی از مشتری

- همواره از قطعات اصل استفاده نمایید
- به هنگام تماس با مرکز خدمات مجاز اطمینان یابید که اطلاعات مربوط به وسیله خود را از قبیل شماره سریال، مدل و شماره محصول از قبل در دسترس باشد. این اطلاعات بر روی پلاک مشخصات درج شده است.

وظایف مصرف کننده

هشدار / اطلاعات ایمنی

راهنمایی و اطلاعات کلی

اطلاعات محیطی



۱. اطلاعات ایمنی

قبل از نصب و استفاده از دستگاه ، با دقت دستورالعمل های زیر را مطالعه بفرمایید. تولید کننده در صورت استفاده نادرست و یا نصب غلط که ممکن است باعث صدمه به دستگاه و مصرف کننده شود ، هیچ مسئولیتی نخواهد پذیرفت. همواره دستورالعمل ها را به همراه دستگاه برای رجوع بعدی به آن نگه دارید.

۱-۱ ایمنی کودکان و افراد ناتوان

خطر خفگی و یا جراحت

- کودکان هشت سال و بالاتر، افراد کم توان ذهنی و جسمی ، و یا کم تجربه در صورتی اجازه استفاده از دستگاه را دارند که توسط شخصی که مسئول امنیت آنها می باشد برای کار با دستگاه راهنمایی شده باشند.
- به کودکان اجازه بازی با دستگاه را ندهید.
- کودکان کوچک تر از سه سال همواره بایستی از دستگاه دور نگاه داشته شوند.
- تمامی بسته بندی های دستگاه را از دسترس کودکان دور نگاه دارید.
- تمامی مواد شوینده را از دسترس کودکان دور نگاه دارید.
- کودکان و حیوانات خانگی را هنگامی که درب باز است دور از دستگاه نگه دارید.
- هرگز اجازه ندهید کودکان بدون نظارت شما دستگاه را تمیز و نگهداری کنند.
- اگر در دستگاه امکاناتی برای ایمنی کودکان تعبیه شده است پیشنهاد می شود آن را فعال نمایید.

۲-۱ ایمنی عمومی

- دستگاه را در جای مخصوص خود نصب نمایید. برای نصب آن فضای مناسب و کافی در نظر بگیرید.
- دستگاه را در کنار یا زیر درب های کابینت که نتوانید درب را براحتی باز نمایید نصب نکنید.
- هنگامی که دستگاه را به طور کامل نصب نمودید ، می توانید دو شاخه را به برق وصل نمایید.
- دستگاه باید در محلی باشد که دسترسی به پریز برق براحتی امکان پذیر باشد.
- مسیر تهویه هوا چنانچه در دستگاه وجود داشته باشد نباید با قالیچه یا هر چیز دیگری مسدود شود.
- اطمینان یابید که تهویه هوا در مکان نصب دستگاه به خوبی انجام شود ، بویژه اگر دستگاه هایی که از سوخت استفاده می کنند در نزدیکی ماشین لباسشویی باشد.
- برای خروج هوا ،هرگز از هوا کشی که به منظور خروج بخار و یا دود حاصل از دستگاه هایی که گاز مصرف میکند می باشد ، استفاده ننمایید.
- حداکثر و حداقل فشار آب دستگاه بین ۰,۵ تا ۰,۸ مگا پیکسل mpa است.
- حداکثر بار دستگاه ۹ کیلوگرم است. (در هر برنامه میزان بار دستگاه متفاوت است با رجوع به جدول مربوط به برنامه از آن پیروی کنید)
- برای نصب دستگاه از لوله های آب و یا شلنگ های جدید استفاده نمایید. لوله های قدیمی نباید مورد استفاده قرار بگیرند.
- به منظور جلوگیری از هرگونه خطر احتمالی در صورت آسیب به سیم برق حتما تعویض سیم باید تحت نظارت مرکز خدمات مجاز و یا فرد با صلاحیت صورت بگیرد.
- محیط اطراف دستگاه باید از هر گونه گرد و خاک و کرک عاری باشد.
- لباس هایی که آغشته به روغن سرخ کردنی ، الکل ، نفت ، لکه بر ها ،موم هستند قبل از قرار دادن در خشک کن یا استفاده از برنامه بخار بایستی با آب گرم و مواد شوینده کافی شسته شوند .
- در صورت استفاده از مواد شیمیایی صنعتی از دستگاه برای شستشو استفاده نکنید.

- لباس هایی که شسته نشدند را در خشک کن قرار ندهید.
- هرگز مواردی مانند کلاه ، شنا ، پارچه های ضد آب ، یا لباس هایی از مواد پلاستیکی در آنها استفاده شده است و همین طور بالش هایی که با پد های پلاستیکی پر شده اند را در خشک کن قرار ندهید.
- نرم کننده ها و یا مواد مشابه باید طبق دستورالعملی که مربوط به این لباس ها است مورد استفاده قرار گیرد.
- هرگز قبل از اتمام کامل چرخه خشک کردن برنامه را متوقف نکنید.
- مرحله آخر چرخش خشک کن مرحله سرد کردن می باشد. اطمینان یابید که دمایی که لباس ها در آن خشک می شوند برای این نوع و جنس از پارچه ها مناسب است.
- برای تمیز نمودن دستگاه آب را به آن اسپری نکنید و یا از بخار استفاده نکنید.
- با یک پارچه نمناک دستگاه را تمیز نمایید. تنها از مواد شوینده خنثی استفاده نمایید. از وسایلی که باعث ساییده شدن ، حلال و یا اشیای فلزی برای تمیز نمودن دستگاه استفاده نکنید.
- قبل از تمیز نمودن ، دستگاه را خاموش نموده و دو شاخه آن را از برق جدا نمایید

۲. دستورالعمل های ایمنی

۱-۳ نصب

- طبق دستورالعمل های دفترچه راهنما عمل کنید.
- همواره دستگاه را در وضعیت عمودی جابجا کنید.
- از گردش هوا بین دستگاه و کف زمین اطمینان حاصل کنید.
- دستگاه را به طور کامل از بسته بندی خارج نمایید.
- اطمینان یابید سطحی که در آن دستگاه نصب شده است مسطح ، ثابت و هموار است و تغییرات دمایی ندارد.

- بندهایی که مخصوص حمل دستگاه است را نگاه دارید زیرا به هنگام جابجایی دوباره مورد نیاز می باشند.
- همواره به هنگام جابجایی دستگاه از دستکش کار استفاده نمایید چرا که دستگاه سنگین است.
- دستگاهی که آسیب یا صدمه دیده است را نصب نکنید.
- دستگاه را در مکانی که درجه دما صفر درجه سلسیوس است یا در معرض جریان هوا قرار دارد نصب نکنید.
- در مکانی که درب دستگاه براحتی باز نمیشود آن را نصب نکنید.
- پایه های دستگاه باید فضای لازم بین دستگاه و سطح زمین ایجاد کند.
- هنگامی که دستگاه را در محل ثابتی نصب نمودید با کمک تراز دوباره محل نصب را بررسی کنید.

۲-۲ اتصالات الکتریکی

- خطر آتش سوزی و برق گرفتگی
- دستگاه باید روی زمین ثابت باشد.
 - همواره از محافظ برق استفاده نمایید.
 - از آداپتورهای چند راهه و یا سیم های بلند استفاده نکنید.
 - هنگامی که دست ها خیس هستند هرگز به سیم ها و دوشاخه ها دست نزنید.
 - این دستگاه تنها در ایرلند و بریتانیا با فیوز 13 A تعبیه شده است. در صورت نیاز فیوز را تغییر دهید و از 13 A ASTA (BS 1362) استفاده نمایید.

۲-۳ اتصالات شیر آب

- اطمینان یابید که آسیبی به شیر های آب وارد نشده باشد.
- قبل از اتصال دستگاه به لوله های جدید یا لوله هایی که برای مدت طولانی استفاده نکرده -اید، باید آب در آن جریان یابد.

هنگامی که برای بار اول دستگاه را استفاده می کنید اطمینان یابید که هیچ گونه نشتی وجود نداشته باشد.

۴-۲ کاربرد

خطر جراثیم، برق گرفتگی ، آتش سوزی یا صدمه به دستگاه

- این دستگاه فقط برای مصارف خانگی است.
- ویژگی های دستگاه را تغییر ندهید.
- محصولات و یا مواد قابل اشتعال را روی یا کنار دستگاه قرار ندهید.
- به شیشه درب دستگاه هنگامی که در حال کارکردن است دست نزنید ، ممکن است داغ باشد.
- لباس های آسیب دیده یا هر نوع البسه ای که با ماده ای دیگر پر شده است به عنوان مثال بالش ها را در خشک کن قرار ندهید.
- چنانچه برای شستشوی لباس ها از ماده لکه بر استفاده نمودید قبل از مرحله خشک نمودن لباس ها یک مرحله آبکشی دیگر اضافه نمایید.
- اطمینان یابید که تمام اشیای فلزی را قبل از شستشو جدا نموده اید.
- تنها لباس هایی را در خشک کن قرار دهید که اطمینان دارید آسیبی به آنها وارد نمی شود.
- بدین منظور به اتیکت روی لباس ها توجه نمایید.
- البسه از جنس پلاستیک در مقابل گرما مقاومت ندارند .
- اگر از توپ های حاوی مواد شوینده در داخل سطل استفاده نموده اید قبل از مرحله خشک نمودن آن را بردارید. از توپ های حاوی مواد شوینده هنگامی که برنامه بدون توقف را فعال نموده اید استفاده نکنید.
- بر روی درب باز نشینید و یا نیاستید.

۲-۵ خدمات

در صورت نیاز به تعمیر دستگاه با مرکز خدمات مجاز تماس حاصل بفرمایید و همواره از قطعات اصل استفاده نمایید.

۲-۶ نحوه اوراق نمودن دستگاه



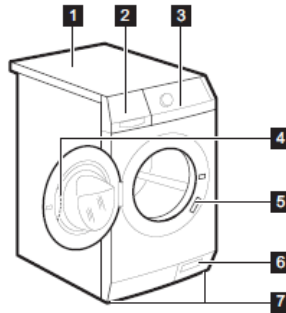
هشدار : خطر جراحت و یا خفگی

- دو شاخه اصلی را از پریز جدا کنید.
- کابل برق را بریده و آن را کنار بگذارید.

سپس دستگیره درب را جدا کنید. این امر از گیر افتادن کودکان و حیوانات خانگی ممانعت به عمل می آورد.

توضیح محصول

۴-۱ نمای کلی دستگاه



۱. سقف دستگاه	۲. محفظه مواد شوینده	۳. صفحه کنترل پنل	۴. دستگیره درب	۵. پلاک مشخصات	۶. فیلتر پمپ تخلیه	۷. پایه دستگاه
---------------	----------------------	-------------------	----------------	----------------	--------------------	----------------

۳-۲. طریقه فعال نمودن قفل کودک

این قفل از به دام افتادن کودکان و یا حیوانات خانگی داخل درب دستگاه جلوگیری می کند. مطابق شکل اهرم روی درب دستگاه را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا شیار در جهت افقی قرار گیرد. شما نمی توانید درب را ببندید. برای بسته شدن درب دستگاه را در خلاف عقربه های ساعت بچرخانید تا شیار آن در جهت عمودی قرار گیرد.

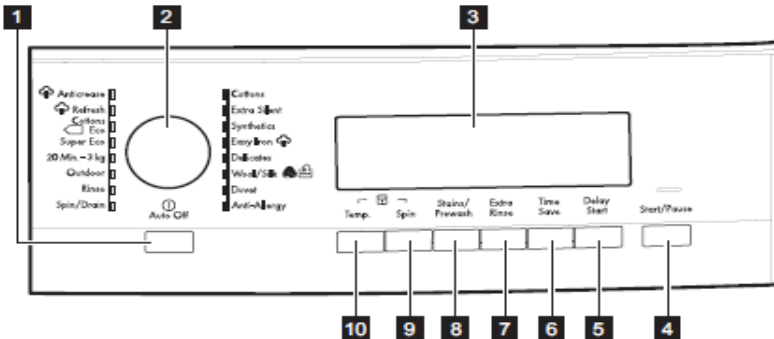


۳-۳. نصب روی طبقه متحرک

سطوح چوبی معمولاً متحرک هستند و به منظور جلوگیری از لرزش دستگاه پیشنهاد می کنیم برای نصب دستگاه قبل از قرار دادن آن روی این سطوح از قاب های چوبی ضد آب استفاده کنید که حداقل ۱۵ میلی متر زیر دستگاه ضخامت داشته باشد و با پیچ به کف متصل شده باشد. در صورت امکان دستگاه را در یکی از گوشه های محلی که دستگاه را نصب خواهید نمود قرار دهید زیرا ثبات بیشتری دارد.

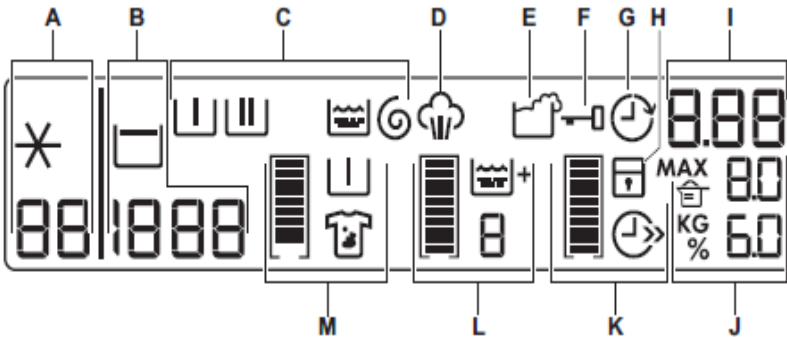
۳. صفحه کنترل پنل

۵-۱ توضیحات کنترل پنل







۱. دکمه خاموش و روشن (Auto Off)
۲. ولوم برنامه
۳. نمایشگر
۴. دکمه شروع و توقف (Start/Pause)
۵. دکمه شروع با تاخیر (Zeitvorwahl)
۶. دکمه ذخیره زمان (Zeit Sparen)
۷. دکمه اضافه نمودن مرحله آبکشی (Extra Spülen)
۸. لکه گیری / شستشوی مقدماتی (Flecken/ Vorwäsche)
۹. دکمه کاهش چرخش (U./Min.)
۱۰. دکمه دما (Temp.)










۲-۴ نمایشگر



A	88	دمای برنامه تنظیم شده
---	----	-----------------------


		آب سرد
B		چرخش برنامه تنظیم شده
		نماد غیرفعال بودن
		نماد آبکشی







تنها در برنامه چرخش / تخلیه فعال است.

C		مرحله شستشوی مقدماتی
		مرحله شستشو
		مرحله آبکشی
		مرحله چرخش
D		نماد برنامه بخار هنگامی که یک برنامه بخار تنظیم میشود فعال میشود
E		هنگامی که مواد شوینده بیش از حد مجاز استفاده می کنید، این نماد در پایان مرحله شستشو فعال می شود.
F		هنگامی که این نماد فعال است نمی توانید درب دستگاه را باز نمایید. تنها زمانی که این نماد غیر فعال است می توانید درب دستگاه را باز نمایید چنانچه برنامه تنظیم شده به پایان رسیده است اما نماد هنوز فعال است احتمال دارد که هنوز آب داخل دستگاه است و یا مرحله آبکشی فعال است.
G		وقتی دکمه شروع با تاخیر فعال می شود این نماد روشن می شود.
H		هنگامی که قفل کودک فعال است این نماد پدیدار می شود.



I	125	هنگامی که برنامه اجرا می شود ، زمان برنامه با شروع از یک دقیقه کاهش می یابد
	2h	شروع با تاخیر وقتی دکمه شروع با تاخیر را فعال میکنید نمایشگر زمان شروع با تاخیر را نشان می دهد
	E20	اگر دستگاه دچار نقصی شود نمایشگر کد های خطا را نشان می دهد.
	Err	هنگامی که انتخاب شما با برنامه تنظیم شده سازگار نیست و یا برنامه ای را در حال اجرا تغییر می دهید این نماد برای چند ثانیه روی نمایشگر نمایش داده می شود.
	0	این نماد نشان دهنده آن است که برنامه تکمیل شده است.
هنگامی که درب باز است جهت بار گذاری البسه داخل دستگاه ::		
J	MAX	این نماد روی نمایشگر نشان دهنده حداکثر بار دستگاه با توجه به برنامه تنظیم شده می باشد.
	KG	وزن بار البسه : این نماد بار البسه داخل دستگاه را نمایش می دهد. نمایشگر با افزایش هر نیم کیلو گرم به روز رسانی می شو
هنگامی که درب بسته است.		

 نماد مربوط به مواد شوینده		
%	88	<p>درصد مقدار مواد شوینده</p> <p>این نماد نشان دهنده میزان مواد شوینده است.</p> <p>هنگامی که دکمه توقف / شروع را فشار می دهید این نماد خاموش می شود</p>

	این نماد هنگامی نمایش داده می شود که عملکرد مربوط به برنامه تنظیم شده در دسترس باشد	
	این نماد بر اساس برنامه تنظیم شده نمایش داده می شود.	
	چنانچه برنامه ای را به اشتباه انتخاب نموده -اید پیغام Err بر روی نمایشگر نشان داده شده و حاکی از آن است که این انتخاب امکان پذیر نیست.	
K		زمانی که یکی از برنامه های که بر حسب مدت زمان است را فعال می کنید این نماد نمایش داده می شود
		زمان کاهش یافته
		سرعت بیشتر

L		این نماد هنگامی فعال می شود که، عملکرد شستشوی اضافه فعال شده است
		این عدد، نمایش دهنده تعداد مراحل آبکشی است.
		هنگامی که حداکثر تعداد مراحل شستشو را فعال نمایید این نماد نمایش داده می شود.
M		نماد لکه گیری
		نماد شستشوی مقدماتی
		نشان دهنده تنظیم تنها یک گزینه
		نشان دهنده تنظیم دو گزینه

۵. برنامه ها

۵-۱ جدول برنامه ها

نوع بار و لکه	حداکثر بار/حداکثر سرعت	دما
برنامه شستشو		
کتان سفید و رنگی با لکه معمولی	۹ کیلوگرم ۱۴۰۰	Koch/Bunt کتان ۹۵ درجه سانتی گراد- سرد
کتان نخی و سفید با لکه های معمولی و روشن. این برنامه همه	۹ کیلوگرم	Extra Leise برنامه فوق آهسته

مراحل چرخش را حذف می کند تا چرخش با کمترین صدا داشته باشد. این برنامه مناسب برای استفاده روزانه است.		۹۵ درجه سانتی گراد/سرد
الیاف مصنوعی یا مختلط با لکه های معمولی	۴ کیلوگرم ۱۲۰۰	الیاف مصنوعی Pflegeteich ۶۰ درجه سانتی گراد/ سرد
الیاف مصنوعی با لکه های معمولی	۴ کیلوگرم ۸۰۰	اتو کشی آسان (4) Leichtbügeln ۶۰ درجه سانتی گراد
الیاف مصنوعی یا مختلط با لکه های معمولی	۴ کیلو گرم ۱۲۰۰	البسه ظریف Feinwäsche ۴۰ درجه سانتیگراد- سرد
دارای برنامه ویژه برای پتو - ملحفه و روتختی و پرده	۳ کیلو گرم ۸۰۰	ملحفه و پتو Daunen ۳۰-۶۰ درجه سانتیگراد - سرد
البسه کتان سفید رنگ این برنامه با دمای ۶۰ درجه سانتی گراد و اضافه نمودن یک برنامه شستشو اضافی ریز میکروپ ها را از بین می برد.	حداکثر بار دستگاه ۹ کیلوگرم ۱۴۰۰	برنامه ضد حساسیت Anti-Allergie ۶۰ درجه سانتی گراد
همه انواع البسه حداکثر بار دستگاه بستگی به نوع البسه دارد	۹ کیلوگرم ۱۴۰۰	چرخش / تخلیه Schleudern/Pumpen
برای آبکشی و خشک نمودن همه انواع البسه	۹ کیلوگرم ۱۴۰۰	آبکشی سرد Spülen Cold

لباس های ورزشی و روزانه .در این برنامه از نرم کننده ها استفاده نکنید.	۲/۵ کیلوگرم ۸۰۰	لباس های روزمره Outdoor ۴۰ درجه سانتی گراد- سرد
البسه کتان و مصنوعی با لکه های معمولی یا البسه ای که فقط یکبار پوشیده شده است/	۳ کیلوگرم ۱۲۰۰	۲۰ دقیقه - ۳ کیلو گرم ۴۰ تا ۳۰ درجه سانتی گراد
البسه مختلط(کتان و مصنوعی)	۳ کیلوگرم ۱۲۰۰	فوق اقتصادی Super Eco سرد
کتان نخی و رنگی با لکه های معمولی زمان شستشو افزایش یافته و انرژی مصرفی در این برنامه کاهش یافته است.	۹ کیلوگرم ۱۴۰۰	 اقتصادی Baumwolle Eco³ برای البسه کتان ۶۰ - ۴۰ درجه سانتی گراد
این برنامه بوی البسه را که در اثر پوشیدن ایجاد می شود از بین می برد. البسه کتان / نخی / الیاف مصنوعی	۱/۵ کیلوگرم	Auffrischen ۴۰ درجه سانتی گراد
این برنامه چروک البسه را از بین می برد. البسه کتان / نخی / الیاف مصنوعی	۱/۵ کیلوگرم	Glätten ۴۰ درجه سانتی گراد

(۱) چنانچه برای البسه خشک برنامه بخار تنظیم نموده اید ، در انتهای برنامه لباس ها کمی نمناک می شوند. بنابراین بهتر است لباس ها را به مدت ده دقیقه در هوای آزاد قرار دهید تا خشک شوند. بعد از پایان برنامه، البسه را به سرعت از ماشین خارج نمایید. بعد از برنامه بخار لباس ها باید دوباره اتو شوند البته یک درجه حرارت کم و اتو کشی ساده نیاز است.

برنامه بخار بوی ناشی از حیوانات را از بین نمی برد.

برنامه استاندارد برای تعیین مقادیر مصرفی انرژی: بر طبق قانون 1061/2010 این

برنامه ها بر طبق استاندارد البسه نخی و کتان با دمای ۶۰ و ۴۰ درجه سانتی گراد تنظیم شده اند. در خصوص مصرف انرژی و آب مصرفی مورد نیاز این برنامه ها برای شستشوی لباس های کتانی با لکه های معمولی بسیار موثر و کارا هستند

بخار برای البسه که قبلاً شسته شده اند و اکنون خشک هستند استفاده می شود. همین طور برای البسه ای که تنها یکبار پوشیده شده اند. این برنامه ها چروک و بوی ناشی از بدن بر روی لباس را بعد از پوشیدن از بین برده و کاهش می دهد. و باعث نرمی و لطافت بیشتر لباس ها می شود.

برای برنامه های بخار از هیچ ماده شوینده استفاده نکنید. در صورت لزوم از قبل لکه های روی البسه را با استفاده از لکه برهای مخصوص پاک نمایید.

برای لباس های زیر برنامه بخار را استفاده نکنید:

لباس هایی که رو اتیکت مشخصات آنها ذکر نشده که مناسب برنامه بخار باشند.

تمام لباس هایی که شی یا قطعه ای پلاستیکی / فلزی یا چوبی روی آنها وجود دارد

تطابق برنامه ها با گزینه هایی که می توانید همراه با برنامه انتخاب نمایید.



Zeitvorwahl	Zeit Sparen 3)	Extra Spülen 2)	Flecken/Vorwäsche 1)	U./Min.	برنامه
*	*	*	*	*	Koch/Bunt
*	*	*	*		Extra Leise
*	*	*	*	*	Pflegeleicht
*	*	*	*	*	Leichtbügeln
*	*	*	*	*	Feinwäsche
*				*	Daunen
*		*	*	*	Anti-Allergie
*				*	Schleudern/Pumpen ⁵⁾
*		*		*	Spülen
*	*	*		*	Outdoor
*				*	20 Min. - 3 kg
*		*		*	Super Eco 30°
*	*	*	*	*	Baumwolle Eco

- چنانچه از مواد شوینده ای که به صورت مایع و یا ژل مانند هستند استفاده می کنید؛ برنامه ای را انتخاب نمایید که مرحله شستشوی مقدماتی ندارد.
- برنامه هایی که سرعت چرخش دستگاه کمتر است.
- چنانچه مدت زمان کوتاه تری را تنظیم نمودید؛ بنابراین حجم بار دستگاه را کاهش دهید البته می توانید دستگاه را به طور کامل بارگذاری کنید اما در این صورت شستشو نتیجه رضایت بخشی ندارد.

۴. در این برنامه از عملکرد شستشوی مقدماتی / لکه گیری تنها مرحله شستشوی مقدماتی فعال است .

۵. سرعت چرخشی را که تنظیم می کنید اطمینان یابید که با نوع البسه ای که در دستگاه می گذارید مطابقت می کند.

در این برنامه تنها مدت زمان کمتری تنظیم می شود. +

۶. مقادیر مصرفی

داده های جدول زیر به طور تقریبی هستند. تغییرات زیادی می تواند روی این مقادیر تاثیر بگذارد.

رطوبت باقی مانده	مدت تقریبی برنامه	مصرف آب	انرژی مصرفی	بار	برنامه
۵۲	۲۲۰	۸۷	۱,۵۵	۹	Koch/Bunt 60 °C
۵۲	۲۰۵	۸۷	۰,۹۷	۹	Koch/Bunt 40 °C
۳۵	۱۵۵	۵۵	۰,۷۲	۴	Pflegeleicht 40 °C
۳۵	۸۹	۵۹	۰,۶۰	۴	Feinwäsche 40 °C
۳۰	۶۰	۵۸	۰,۳۵	۲	Wolle/Seide 30 °C 2)
برنامه کتانی استاندارد					
۵۲	۲۲۶	۵۷	۰,۶۴	۹	Standard 60 °C cotton
۵۲	۱۸۵	۴۱	۰,۳۵	۴/۵	Standard 60 °C cotton
۵۲	۱۹۹	۴۰	۰,۳۵	۴/۵	Standard 40 °C cotton

۷. انتخاب ها

۷-۱ Start/Pause شروع / توقف

دکمه توقف/شروع را برای آغاز یا لغو یک برنامه فشار دهید.

۷-۲ Zeitvorwahl شروع با تاخیر

با این انتخاب می توانید شروع یک برنامه را از ۳۰ تا ۲۰ ساعت به تاخیر انداخته و .نمایشگر در این حالت نشانگر مربوطه و یا شروع با تاخیر را نشان می دهد.

۷-۳ Zeit Sparen ذخیره زمان

با این انتخاب می توانید مدت زمان برنامه را کاهش دهید.

- برای البسه ای که به طور روزانه مصرف می کنید این دکمه را یکبار فشار دهید .
 - چنانچه لباس ها لکه ندارند و خیلی کثیف نیستند به منظور شستشوی سریع این دکمه را دو مرتبه فشار دهید.
- برخی برنامه ها تنها یکی از این دو انتخاب را دارد.

۷-۴ Extra Spülen شستشوی اضافی

می توانید با این انتخاب چند مرحله آبکشی دیگر به برنامه شستشو اضافه نمایید. برای افرادی که به مواد شوینده حساسیت دارند از این انتخاب استفاده نمایید.

هنگامی که این انتخاب فعال است نشانگر مربوطه روی نمایشگر روشن می شود.

۷-۵ Flecken/Vorwäsche لکه گیری / شستشوی مقدماتی

برای فعال نمودن یکی یا هر دو انتخاب مکررا دکمه را فشار دهید. در این حالت نشانگر مربوطه روی نمایشگر روشن می شود.

لکه گیری **Flecken:** برای از بین بردن لکه های سخت تر از این انتخاب استفاده نمایید.



هنگامی که از این انتخاب استفاده می کنید داخل محفظه از مواد لکه زدا مناسب استفاده نمایید. این برنامه مدت زمان برنامه را افزایش می دهد



این انتخاب در دمای کمتر از ۴۰ درجه سانتی گراد امکان پذیر نیست.

شستشوی مقدماتی **Vorwäsche:**

از این انتخاب برای اضافه نمودن مرحله مقدماتی استفاده نمایید. هنگامی که البسه بسیار کثیف هستند از این انتخاب استفاده نمایید



با این انتخاب مدت زمان برنامه افزایش می یابد

۶-۷ چرخش **U./Min.**

این دکمه برای :

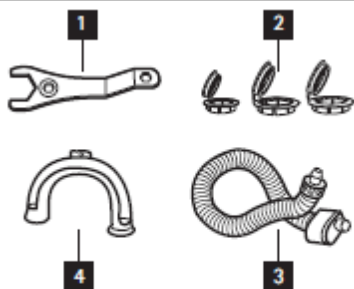
کاهش حداکثر سرعت مرحله چرخش برنامه مورد نظر است



نمایشگر تنها سرعت چرخش برنامه مورد نظر را نمایش می دهد.

- مرحله چرخش را غیر فعال کنید.
- عملکرد RINSE Hold را فعال کنید تا از چروک البسه جلوگیری شود.
- در این حالت دستگاه آب را تخلیه نمی کند .

این دکمه را برای تغییر دمای پیش فرض فشار دهید. هنگامی که نمایشگر علامت * و -- نمایش می دهد دستگاه آب را گرم نمی کند.



آچار : برای باز نمودن بند های حمل دستگاه

۱. درپوش پلاستیکی : برای مسدود کردن

سوراخ های پشت دستگاه بعد از

برداشتن تسمه حمل دستگاه

۲. شلنگ ورودی anti-flood : برای

جلوگیری از چکه نمودن احتمالی آب

بست پلاستیکی شلنگ : برای وصل نمودن شلنگ تخلیه روی لبه سینک ظرف شویی


۸. تنظیمات

۱-۸ هشدار صوتی

سیگنال های صوتی در موارد زیر شنیده می شود:

- دستگاه را روشن نمایید.
- دستگاه را خاموش نمایید.
- برنامه شستشو تکمیل شده باشد.
- دستگاه دچار نقص شده باشد.
- دکمه ای را روی نمایشگر فشار دهید.


برای فعال و یا غیرفعال نمودن سیگنال های صوتی دکمه **Flecken/Vorwäsche** و **Extra Spülen** را به طور همزمان به مدت ۶ ثانیه فشار دهید.

 در مواردی که دستگاه دچار نقص فنی گردد، صدای بوق در صورت غیر فعال بودن ها به طور دائم اضافه نمایید.
شنیده می شود.

۲-۸ قفل کودک

با این انتخاب می توانید وقتی یک برنامه جدید تنظیم می کنید ، یک شستشوی اضافی به همه برنامه ها به طور دائم اضافه نمایید .

این انتخاب مانع از بازی کودکان با دکمه های روی صفحه پنل می شود.

برای فعال نمودن یا غیر فعال نمودن قفل کودک دکمه **Temp.** و **U/Min** را به طور همزمان فشار دهید تا روی صفحه نمایش خاموش و یا روشن گردد. 

۳-۸ شستشوی اضافی

برای فعال و یا غیر فعال نمودن این انتخاب دکمه **Zeit Sparen** و **Zeitvorwahl** را به طور همزمان فشار دهید تا علامت **Extra Spulen** خاموش و یا روشن شود.

۴-۸ فعال و غیر فعال نمودن سنسور وزن

برای فعال نمودن و یا غیر فعال نمودن سنسور تشخیص وزن: دکمه **Flecken/ Vorwäsche** را به طور همزمان برای چند ثانیه نگه دارید

۹. قبل از اولین استفاده

۲.۱ لیتر آب داخل محفظه برای مرحله شستشو بریزید.

۲. مقدار کمی پودر داخل محفظه ریخته و یک برنامه مخصوص البسه کتان با بالاترین دما بدون اینکه لباسی داخل دستگاه قرار دهید تنظیم نمایید. این امر تمامی آلودگی های احتمالی دستگاه را از بین می برد

۳. برنامه مخصوص لباس های کتان با بالاترین دما تنظیم نمایید اما داخل دستگاه البسه ای قرار ندهید. بنابراین به این روش تمامی آلودگی های ممکن را از سطل دستگاه زودوده و تمیز میکنید..

۱۰. کاربرد روزانه

۱-۱۰ استفاده از سنسور وزن



برای استفاده صحیح از سنسور تشخیص وزن البسه دستگاه را روشن کنید و برنامه ای را قبل از بار گذاری البسه داخل سطل فعال نمایید

۲-۱۰ قبل از روشن نمودن دستگاه

۱. شیر آب را باز نمایید.
۲. دو شاخه را به برق وصل کنید.

۳-۱۰ روشن کردن دستگاه و تنظیم برنامه

۱. دکمه Auto Off را فشار دهید تا دستگاه روشن شود.
 ۲. ولوم برنامه را برای تنظیم برنامه مورد نظر بچرخانید.
- نماد برنامه مورد نظر فعال می شود و دکمه start/ pause به رنگ قرمز چشمک می زند. سپس نمایشگر دما پیش فرض برنامه ،سرعت چرخش و نشانگر برنامه مورد نظر را نمایش می دهد .

۳. در صورت نیاز ، برای تغییر دما و سرعت چرخش برنامه می توانید دکمه دما و چرخش را فشار دهید.

۴. در صورت نیاز برای تنظیم شروع با تاخیر و یا اضافه نمودن چند انتخاب اضافی دیگر دکمه های مربوطه را فشار دهید.

نمایشگر نماد برنامه تنظیم شده و زمان به تاخیر افتاده را نمایش می دهد.

۴-۱۰ بار گذاری دستگاه

۱. درب دستگاه را باز نمایید. نمایشگر حداکثر بار مجاز و وزن البسه داخل سطل را بر حسب کیلوگرم KG نشان می دهد.

۲. البسه را یکی یکی داخل دستگاه بگذارید. قبل از قرار دادن لباس ها را تکان داده و بعد بار گذاری کنید.

۳. به ازای هر نیم کیلوگرم وزن البسه روی نمایشگر بروز رسانی می شود .



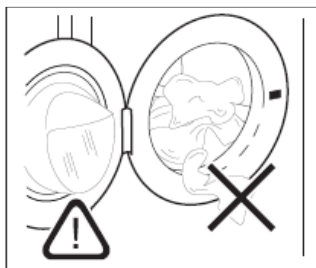
چنانچه بیش از حد مجاز دستگاه بار گذاری شود نماد MAX و میزان آن شروع به چشمک زدن می کند که در این حالت میزان آب و انرژی مصرفی افزایش می یابد. به منظور شستشوی بهتر البسه و نتیجه رضایت بخش بار دستگاه را کم کنید.

۴. درب را ببندید.

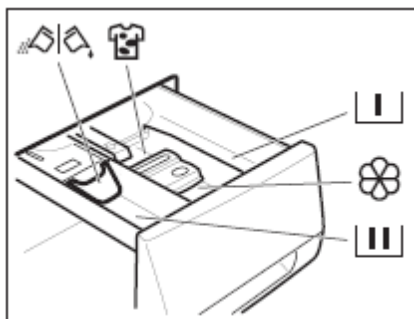
۵. عددی **88** که کنار نماد % روی نمایشگر مشاهده می کنید میزان مواد شوینده را نشان می دهد.


۶. این مقادیر نشان دهنده میزان مواد شوینده برای حداکثر بار دستگاه است که کارخانه پیشنهاد کرده است.


۷. اطمینان یابید که هیچ لباسی میان درب نماند زیرا خطر نشت آب و آسیب به البسه وجود دارد.




۵-۱۰ پر کردن محفظه مواد شوینده



محفظه مواد شوینده : مرحله شستشوی مقدماتی برای حل کردن مواد در آب 


محفظه برای مرحله شستشو 

محفظه مواد شوینده به صورت ژل و یا مایع 

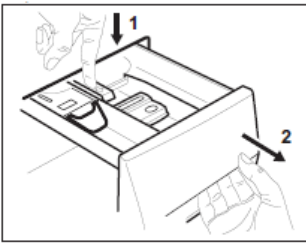
خط نشان دهنده حداکثر میزان شستشو **MAX**

محفظه مخصوص لکه بر ها 

زبانۀ جدا کننده مواد شوینده پودری و مایع

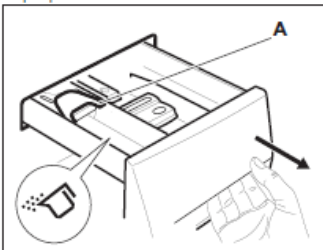
 همواره از دستورالعمل روی بسته بندی های مواد شوینده به صورت پودر - ژل - و یا مایع پیروی کنید.

۶-۱۰ بررسی موقعیت زبانۀ جدا کننده مواد شوینده

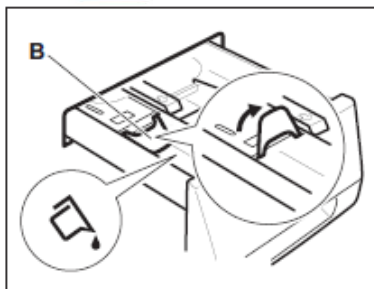


۱. محفظه را تا جایی که امکان دارد به بیرون بکشید.


اهرم را به سمت پایین بکشید تا محفظه را جدا کنید.



برای استفاده از مواد شوینده ای که به صورت پودر هستند زبانۀ را به سمت بالا بچرخانید.



برای استفاده از مواد شوینده مایع و یا ژل مانند زبانه را به سمت پایین بچرخانید.

وقتی زبانه به سمت پایین است 

- از مواد شوینده به صورت مایع و یا ژل مانند استفاده نکنید.
- محفظه را از حد مجاز بیشتر پر نکنید.
- و انتخاب شروع با تاخیر DELAY START را فعال نکنید.
- میزان نرم کننده و مواد شوینده را اندازه گیری کنید.
- با دقت درب محفظه شوینده را ببندید.

اطمینان یابید به هنگام بستن محفظه شوینده زبانه درب را مسدود نکند.

۷-۱۰ شروع برنامه بدون انتخاب گزینه شروع با تاخیر

ابتدا دکمه START/PAUSE را فشار دهید. برنامه تنظیم شده شروع می شود. و نماد مربوط به برنامه چشمک نمی زند و پیوسته روشن می ماند. در این حالت روی نمایشگر همه علائم دیگر خاموش می شود و تنها نشانگر برنامه های دیگر چشمک می زند.

۸-۱۰ شروع برنامه با انتخاب گزینه شروع با تاخیر

۱. ابتدا مکررا دکمه **Zeitvorwahl** شروع با تاخیر را فشار دهید تا نمایشگر مدت زمان تاخیر را نمایش دهد.
۲. نماد مربوطه روشن می شود.
۳. دکمه **START/PAUSE** را فشار دهید تا شمارش معکوس شروع شود.
۴. هنگامی که شمارش معکوس آغاز شد برنامه به طور اتوماتیک آغاز می شود.




قبل از فشردن دکمه **START/PAUSE** می توانید تنظیمات شروع با تاخیر را لغو کنید تا تغییر

دهید.

۹-۱۰ لغو گزینه شروع با تاخیر

برای لغو این برنامه :

۱. دکمه **START/PAUSE** را فشار دهید تا دستگاه متوقف شود.
۲. در این حالت نشانگر مربوطه روشن می شود.
۳. دکمه **Zeitvorwahl** را مکررا فشار دهید تا نمایشگر  را نشان دهد.

دوباره دکمه **START PAUSE** را فشرده تا برنامه شروع به کار کند .

۱۰-۱۰ چگونگی عملکرد دستگاه به هنگام لغو گزینه شروع با تاخیر

بعد از گذشت ۱۵ دقیقه از شروع برنامه :

دستگاه به طور اتوماتیک زمان چرخه را با البسه داخل دستگاه تنظیم میکند تا بهترین نتیجه شستشو در حداقل زمان موردنیاز داشته باشیم.

نمایشگر زمان جدید را نشان می دهد

۱۰-۱۱ لغو برنامه در حال اجرا

۱. دکمه AUTO OFF را فشار دهید تا برنامه لغو شود و دستگاه غیر فعال شود.
 ۲. دوباره دکمه AUTO OFF را فشار دهید تا دستگاه فعال شود.
 ۳. اکنون می توانید برنامه جدیدی را تنظیم نمایید.
- قبل تنظیم یک برنامه جدید دستگاه آب را تخلیه می کند. بنابراین اطمینان یابید که مواد شوینده هنوز داخل محفظه قرار دارد.

۱۰-۱۲ تداخل در برنامه و تغییر یک گزینه

تنها برخی از عملکردها را قبل از اجرای آنها می توانید تغییر دهید.

۱. دکمه START/PAUSE را فشار دهید.
۲. تا نماد مربوطه شروع به چشمک زدن نماید.
۳. تنظیمات عملکرد را تغییر دهید.

دوباره دکمه START/ PAUSE را فشار دهید تا برنامه شروع شود.

۱۰-۱۳ باز نمودن درب دستگاه



چنانچه دما و سطح آب دستگاه بسیار بالا باشد و سطل همچنان در

حال چرخش باشد نمی توانید درب را باز نمایید.



در حالی که برنامه و یا عملکرد شروع با تاخیر فعال باشد ، درب دستگاه قفل است.

۱. دکمه START/ PAUSE را فشار دهید تا روی نمایشگر نماد مربوط به قفل درب خاموش شود.
۲. درب دستگاه را باز نمایید.
۳. درب دستگاه را ببندید و دکمه START/PAUSE را فشار دهید.
۴. برنامه و یا شروع با تاخیر دوباره ادامه پیدا می کند.

۱۴-۱۰ پایان چرخه شستشو

وقتی برنامه ای به پایان می رسد ، دستگاه به طور خودکار متوقف می شود.

و در این حالت صدای بوق شنیده میشود. (چنانچه فعال شده باشد)

روی نمایشگر نماد  روشن می شود و نماد قفل درب  خاموش می شود.

۱. دکمه AUTO OFF را فشرده تا دستگاه خاموش شود.
۲. بعد از ۵ دقیقه از پایان برنامه عملکرد ذخیره انرژی به طور خودکار دستگاه را خاموش می کند.
- وقتی دوباره دستگاه را فعال می کنید نمایشگر پایان برنامه را نمایش می دهد. برای تنظیم برنامه جدید ولوم برنامه را بچرخانید.
۳. البسه شسته شده را از دستگاه خارج نمایید.
۴. اطمینان یابید که سطل خالی است.



۵. درب را نیمه باز بگذارید تا داخل دستگاه خشک شود.

۱۵-۱۰ تخلیه آب بعد از پایان چرخه

چنانچه برنامه شستشو تکمیل شده است ، اما آب همچنان داخل دستگاه است.

سطل دستگاه به طور مداوم می چرخد تا از چروک البسه جلوگیری



شود. نماد قفل درب روشن می شود. و درب همچنان قفل است.

باید ابتدا آب را تخلیه کنید تا درب باز شود:

۱. در صورت لزوم سرعت چرخش برنامه را کاهش دهید.

۲. دکمه START/PAUSE را فشار دهید تا دستگاه آب را تخلیه کند.

۳. هنگامی که برنامه تکمیل شد و نماد قفل درب خاموش شد شما می توانید درب را باز نمایید.

۴. دکمه AUTO OFF را برای چند ثانیه فشار دهید تا دستگاه غیر فعال شود

۱۶-۱۰ گزینه خاموش نمودن اتوماتیک

AUTO OFF

عملکرد AUTO OFF به طور خودکار دستگاه را خاموش می کند تا مصرف انرژی را در موارد زیر کاهش دهد:

هنگامی که دستگاه را به مدت پنج دقیقه قبل از فشردن START/PAUSE استفاده نکنید.

دکمه AUTO OFF را فشار دهید تا دستگاه دوباره فعال شود.

بعد از پنج دقیقه از پایان برنامه شستشو. در این حالت دکمه AUTO OFF را فشار دهید تا دوباره دستگاه فعال شود. سپس

نمایشگر پایان آخرین برنامه تنظیم شده را نمایش می دهد.

ولوم برنامه را برای تنظیم برنامه جدید بچرخانید.

۱۱. نکات و راهنمایی ها

- البسه را به لباس های سفید ، رنگی ، مصنوعی و ظریف و پشمی دسته بندی کنید.
- از دستور العمل های روی اتیکت لباس ها است پیروی نمایید.
- لباس های رنگی و سفید را با هم نشویید.
- برخی از لباس های رنگی پس از اولین شستشو ممکن است بی رنگ شوند .پیشنهاد می نمایم که این لباس ها را به طور جداگانه بشویید.
- روکش بالشتک ها ، گیره ها را جدا نمایید .و لباس هایی که کمربند دارند از روی لباس باز کنید.
- تای البسه را باز کنید و درون جیب هایشان را خالی کنید.
- لباس هایی که چند لایه هستند را به پشت برگردانید .
- لکه های پر رنگ تر را پاک نمایید.
- از لکه برهای قوی تر استفاده کنید.
- گیره پرده ها را از قبل جدا نمایید و یا پرده ها را داخل کیسه های مخصوص شستشو قرار داده و بعد از آن بشویید.
- لباس های زیر ، کمربند ها ، جوراب ها را داخل کیسه های مخصوص شستشو قرار دهید.

۱۱-۱ بار دستگاه

- البسه را به لباس های سفید ، رنگی ، مصنوعی و ظریف و پشمی دسته بندی کنید.
- از دستور العمل های روی اتیکت لباس ها است پیروی نمایید.
- لباس های رنگی و سفید را با هم نشویید.
- برخی از لباس های رنگی پس از اولین شستشو ممکن است بی رنگ شوند .پیشنهاد می نمایم که این لباس ها را به طور جداگانه بشویید.
- روکش بالشتک ها ، گیره ها را جدا نمایید .و لباس هایی که کمر بند دارند از روی لباس باز کنید.
- تای البسه را باز کنید و درون جیب هایشان را خالی کنید.
- لباس هایی که چند لایه هستند را به پشت برگردانید .
- لکه های پر رنگ تر را پاک نمایید.
- از لکه برهای قوی تر استفاده کنید.
- گیره پرده ها را از قبل جدا نمایید و یا پرده ها را داخل کیسه های مخصوص شستشو قرار داده و بعد از آن بشویید.

لباس های زیر ، کمر بند ها ، جوراب ها را داخل کیسه های مخصوص شستشو قرار دهید.

۱۱-۲- لکه های قوی

- برای از بین بردن برخی لکه ها ، آب و مواد شوینده به تنهایی کافی نیست.
- پیشنهاد می کنیم که قبل از قرار دادن داخل دستگاه یکبار لکه گیری نمایید.
- لطفا فقط از لکه برهای مخصوص استفاده نمایید.

۱۱-۳ مواد شوینده

- تنها از مواد شوینده مناسب و مخصوص ماشین لباسشویی استفاده نمایید.
- مواد شوینده ای که به صورت پودر هستند برای همه نوع البسه مناسب هستند
- مواد شوینده پودری شکل برای البسه ظریف و بافت نیز مناسب است.
- مواد شوینده ای که به صورت ژل و مایع هستند ترجیحا در برنامه هایی که دمای آب کمتر است استفاده نمایید .
- برنامه هایی که دمای آب ۶۰ درجه سانتی گراد است معمولا برای همه نوع البسه مناسب است.
- مواد شوینده متفاوت را با یکدیگر مخلوط نکنید.
- برای حفظ محیط زیست خودمان بیش از مقدار پیش فرض و مشخص شده از مواد شوینده استفاده نکنید.
- از دستورالعمل های روی مواد شوینده پیروی کنید.
- با توجه به نوع و رنگ البسه محصول شستشوی مناسب را انتخاب نمایید.
- چنانچه در محفظه مواد شوینده دستگاه شما زبانه جدا کننده ای ندارد برای اضافه نمودن مواد شوینده مایع و یا ژل ها از توپک های مخصوص استفاده نمایید.

۴-۱۱ سختی آب

چنانچه درجه سختی آب در منطقه شما زیاد است پیشنهاد می کنیم که از نرم کننده های آب استفاده نمایید. برای اطلاع از درجه سختی آب در منطقه خود با شرکت آب تماس بگیرید. از میزان درست نرم کننده استفاده نمایید. از دستورالعمل های روی بسته بندی مواد شوینده پیروی نمایید.

واحد اندازه گیری میزان سختی آب :

واحد اندازه گیری در آلمان (dh)

واحد اندازه گیری در فرانسه (TH)



میلی مول بر هر لیتر : واحد اندازه گیری سختی آب است.
درجه کلارک

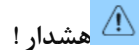
۵-۱۱ سختی آب

چنانچه درجه سختی آب در منطقه شما زیاد است ، پیشنهاد می کنیم که از محصولات رسوب زدای آب استفاده نمایید. در موقع استفاده از رسوب زداها هرگز از برنامه های شستشو استفاده نکنید.

۱۲. مراقبت و نگهداری دستگاه

۱-۱۲ تمیز کردن سطوح خارجی

دستگاه را فقط با آب گرم و صابون تمیز نمایید.



هشدار!

از الکل صنعتی ، حلال ها و دیگر محصولات شیمیایی استفاده نکنید.

۲-۱۲ رسوب زدایی

چنانچه درجه سختی آب در منطقه شما زیاد است ، پیشنهاد می کنیم که از محصولات رسوب زدای آب استفاده نمایید. در موقع استفاده از رسوب زداها هرگز از برنامه های شستشو استفاده نکنید.



همواره از دستور العمل های که روی بسته بندی محصولات نوشته شده پیروی

کنید.

۳-۱۲ شستشوی دستگاه

برخی برنامه ها که دمای آب در آن پایین است این امکان وجود دارد که مقداری از مواد شوینده درون سطل باقی بماند. بنابراین پیشنهاد ما این است تا با استفاده از رسوب زدا های که مخصوص ماشین لباسشویی است این مشکل را برطرف نمایید. در این هنگام هیچ البسه ای داخل ماشین قرار ندهید.

۴-۱۲ واشر دور درب



به طور منظم نوار یا واشر لاستیکی دور درب را بررسی نمایید تا شی خارجی در قسمت داخلی آن نباشد.

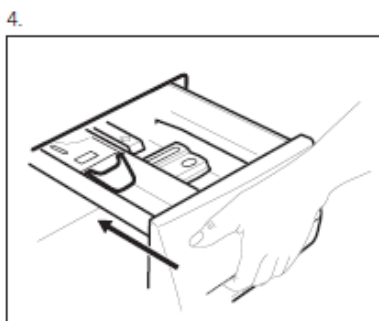
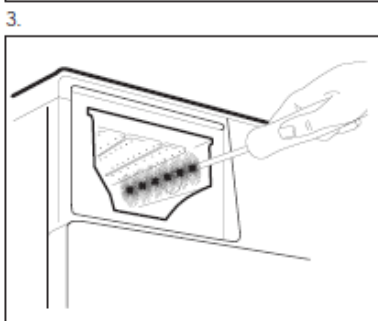
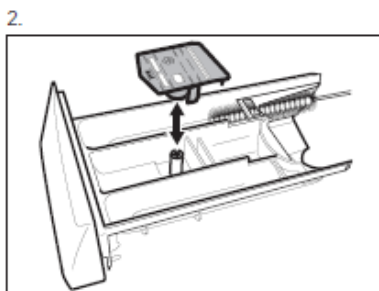
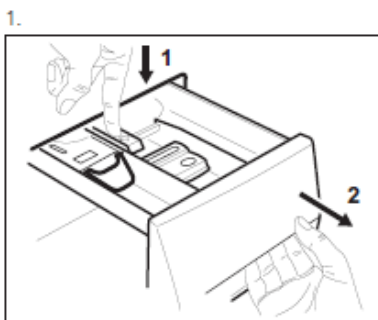
۵-۱۲ تمیز نمودن سطل ماشین

به طور منظم سطل ماشین را به منظور جلوگیری از رسوب بررسی نمایید. برای این منظور فقط از محصولات مخصوص استفاده نمایید.

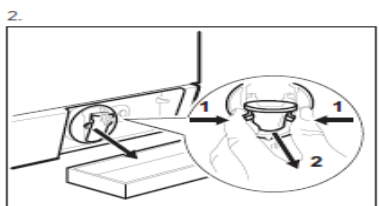
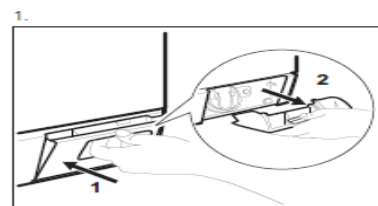
بنابراین پیشنهاد می کنیم:

۱. سطل را با محصولات مخصوص استیل ضد زنگ تمیز کنید.
۲. برنامه مخصوص البسه کتانی با دمای بالا و مقدار خیلی کم مواد شوینده تنظیم نمایید.

۱۲-۶ تمیز نمودن محفظه مواد شوینده



۱۲-۷ تمیز کردن فیلتر تخلیه

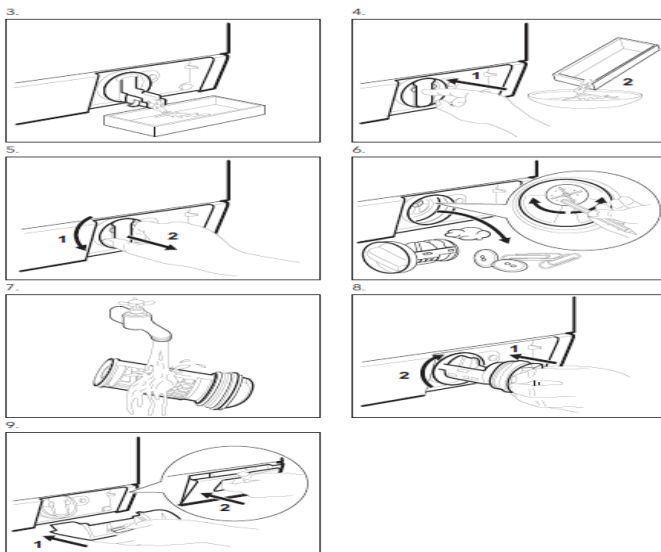




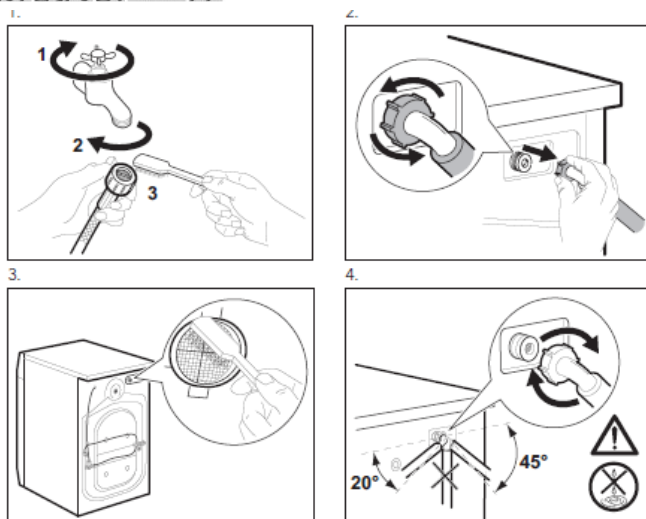
Parsa

SERVICE

مرکز خدمات پس از فروش لوازم خانگی



۸-۱۲ تمیز کردن شلنگ ورودی و فیلتر



۹-۱۲ تخلیه اضطراری

در موارد بروز خطا و یا ایرادی در دستگاه ؛ این امکان وجود دارد که آب داخل دستگاه تخلیه نشود. در این گونه ابتدا فیلتر تخلیه را تمیز نمایید و در صورت لزوم پمپ تخلیه را نیز تمیز نمایید.

پس از تخلیه اضطراری آب طبق دستور العمل دوباره سیستم تخلیه را فعال نمایید:

۱. هنگامی که آب را از طریق تخلیه اضطراری خارج کردید باید سیستم تخلیه را بار دیگر فعال کنید. برای ایم منظور ۲ لیتر آب داخل محفظه شستشوی اصلی در جا پودری بریزید.
۲. سپس برنامه ای جهت تخلیه آب تنظیم نمایید.

۱۰-۱۲ احتیاط

در مناطقی که دمای هوا زیر صفر درجه سانتی گراد است ، ابتدا آب باقی مانده درون شلنگ ورودی آب و پمپ تخلیه را خارج نمایید. برای این منظور باید طبق مراحل زیر عمل کنید:

۱. ابتدا دوشاخه را از دستگاه بکشید.
۲. شیر آب را ببندید.
۳. هر دو سر شلنگ ورودی را داخل سطلی قرار دهید و سپس اجازه دهید آب داخل شلنگ تخلیه شود.
۴. پمپ تخلیه را خالی کنید. برای این منظور به بخش تخلیه اضطراری رجوع کنید.
۵. وقتی پمپ تخلیه خالی شد شلنگ ورودی را دوباره نصب کنید.



اطمینان یابید که قبل از استفاده از دستگاه دما بیش از ۰ درجه سانتی گراد باشد. در غیر اینصورت تولید کننده هیچ مسئولیتی نخواهد پذیرفت.

۱۳. عیب یابی



۱-۱۳ مقدمه

چنانچه دستگاه شروع به کار نمیکند و یا در حین کار متوقف می شوند قبل از هر چیز ابتدا با رجوع به جدول زیر راه حلی مشکل دستگاه را پیدا نمایید در غیر اینصورت با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید. برخی از مشکلات با سیگنال صوتی (صدای بوق) هشدار داده می شود و در برخی دیگر نمایشگر کد خطا را نمایش می دهد.

به عنوان مثال :

راه حل	کد خطا
دستگاه آب را ذخیره نمی کند.	E10
دستگاه آب را تخلیه نمی کند.	E20

درب دستگاه باز است یا به درستی بسته نشده است.	E40
ولتاژ برق ثابت نیست و در حال تغییر است. (در حال تغییر است)	E40
اتصالات الکتریکی به درستی انجام نشده است دستگاه را دوباره خاموش و روشن نمایید.	E91
دستگاه anti-flood فعال است . دو شاخه دستگاه را از برق بکشید و شیر آب را ببندید . جهت رفع مشکل با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید .	EFO

۲-۱۳ مشکلات احتمالی

مشکل	علت	راه حل
دستگاه آب را ذخیره نمی کند.	شیر آب بسته است.	شیر آب را باز نمایید.
	شلنگ ورودی آب آسیب دیده است.	اطمینان یابید که شلنگ ورودی آب آسیب ندیده است.
	شیر آب مسدود شده است.	شیر آب را تمیز کنید.
	اتصال شلنگ ورودی آب درست نیست.	اطمینان یابید که اتصالات درست است.
	فشار آب کم است.	با شرکت آب منطقه خود تماس بگیرید.
دستگاه آب را تخلیه نمی کند.	شلنگ تخلیه آب آسیب دیده است.	اطمینان یابید که شلنگ تخلیه آب آسیب ندیده است.
	فیلتر پمپ تخلیه مسدود شده است.	فیلتر پمپ تخلیه را تمیز نمایید.
	اتصالات شلنگ تخلیه آب درست نیست.	اطمینان یابید که اتصالات درست است.

برنامه شستشو شما مرحله تخلیه آب ندارد.	برنامه تخلیه تنظیم شده است.
انتخاب rinse & hold روشن است.	برنامه تخلیه تنظیم شده است.
درب دستگاه باز است یا به درستی بسته نشده است.	درب را به به درستی ببندید.
Anti- flood فعال است.	دستگاه را خاموش کنید. شیر آب را ببندید با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید
مرحله چرخش به درستی عمل نمی کند.	مرحله چرخش غیر فعال است. برنامه چرخش spin را تنظیم نمایید.
مرحله چرخش به درستی عمل نمی کند.	فیلتر پمپ تخلیه مسدود است. فیلتر پمپ تخلیه را تمیز نمایید. به طور دستی بار دستگاه را به طور متوازن در سطل پخش کنید.
برنامه آغاز نمی شود.	دو شاخه به درستی به پریز وصل نشده است. دو شاخه را بررسی کنید.
فیوز مربوطه در جعبه فیوزها مشکل دارد.	فیوز را تعویض نمایید.
دکمه ۴ را فشار نداده اید.	دکمه ۴ را فشار دهید.
شروع با تاخیر تنظیم شده است.	شروع با تاخیر را لغو کنید.
قفل کودک فعال است	قفل کودک را غیر فعال کنید.
آب روی زمین ریخته شده است..	نشستی آب سر پیچ ها وجود دارد. اطمینان یابید که سر پیچ ها به درستی بسته شده اند.

نشتی آب از پمپ تخلیه وجود دارد.	اطمینان یابید که فیلتر پمپ تخلیه درست نصب شده است.
پمپ تخلیه آسیب دیده است.	اطمینان یابید که شلنگ ورودی آب آسیب ندیده است.
برنامه شستشو در حال اجرا است.	اجازه دهید تا برنامه شستشو پایان یابد.
آب در سطل وجود دارد.	برنامه تخلیه یا چرخش را تنظیم نمایید.
دستگاه روی زمین تراز نیست.	دستگاه را روی زمین به درستی تراز کنید.
تمامی بسته بندی ها و تسمه های حمل و نقل را بدرستی باز نکرده اید.	بسته بندی دستگاه و تسمه های حمل و نقل را به طور کامل باز کنید.
بار دستگاه کم است.	بار بیشتری داخل دستگاه بریزید.
انتهای شلنگ تخلیه پایین است.	اطمینان یابید که شلنگ تخلیه سر جای خود به درستی نصب شده است.
مواد شوینده شما کیفیت خوبی ندارد.	مقدار مواد شوینده را تغییر دهید و یا از نوع دیگری استفاده نمایید.
قبل از شستشو لکه های قوی را از بین نبرده اید.	از لکه بر ها استفاده کنید.
بار دستگاه را کاهش دهید.	بار دستگاه زیاد است.
<p>بعد از بررسی های لازم دوباره دستگاه را روشن نمایید. در این حالت برنامه باید از نقطه ای که متوقف شده بود شروع به کار کند. چنانچه مشکل هنوز وجود دارد و یا دستگاه کد خطاهای دیگری را نشان می دهد با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.</p>	



پس از بررسی ها لازم دوباره دستگاه را روشن نمایید. برنامه از جایی که متوقف شده بود ادامه می یابد.

چنانچه دستگاه خطاهای دیگری را نشان می دهد. دوباره دستگاه را خاموش و روشن نمایید.

چنانچه خطا ادامه یابد با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

۳-۱۳ باز کردن اضطراری درب

به هنگام قطع برق و یا نقصی در دستگاه درب قفل می شود. همین طور برنامه شستشو بعد از وصل شدن برق ادامه پیدا می کند. چنانچه درب همچنان قفل بماند امکان باز نمودن درب به صورت دستی می باشد.

احتیاط: قبل از باز نمودن درب اطمینان یابید که دمای آب داخل دستگاه بالا نباشد. تا خنک شدن آب داخل دستگاه منتظر بمانید.

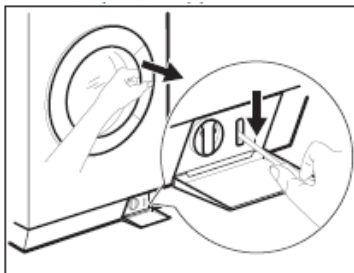
احتیاط: اطمینان یابید که سطل دستگاه در حال چرخش نیست. تا توقف کامل دستگاه منتظر بمانید.

احتیاط: اطمینان یابید که سطح آب داخل دستگاه بالا نباشد.

برای باز نمودن درب طبق مراحل زیر پیروی کنید:

۱. دکمه **Auto Off** را فشار دهید تا دستگاه خاموش شود.
۲. دو شاخه را از برق بکشید.
۳. زبانه درب فیلتر را باز کنید.

دکمه قفل اضطراری را به سمت پایین کشیده و همزمان درب دستگاه را باز کنید.




۴. البسه را از داخل دستگاه خارج نمایید و سپس درب دستگاه را ببندید.
۵. و دوباره زبانه فیلتر را ببندید.


۱۴. داده های فنی

ابعاد	عرض / ارتفاع / عمق /	۶۰۰/۸۵۰/۶۰۵/۶۳۹ میلی متر
اتصالات الکتریکی	ولتاژ فیوز فرکانس	۲۳۰-۲۴۰ ۱۳ آمپر ۵۰ هرتز
فشار منبع آب	حداکثر حداقل	۰,۵ ۸
منبع آب		آب سرد
ظرفیت	نخی و کتانی	۹ کیلوگرم
مصرف انرژی		A+++
سرعت چرخش موتور	حداکثر	۱۴۰۰

- ۱) چنانچه آب گرم از دیگر منابع مانند انرژی خورشیدی، صفحات فتو ولتائیک و انرژی باد حاصل می شود از یک منبع آب گرم برای کاهش مصرف انرژی استفاده کنید.
- ۲) برای اطلاع از مقادیر دیگر به صفحه مشخصات توجه کنید.

۱۵. محیط زیست

موادی که با علامت  نشانه گذاری شده اند قابل باز یافت می باشند. بنابراین بسته بندی ها را در

محفظه های مخصوص برای باز یافت آنها قرار دهید. این علامت  بر روی محصول یا بسته بندی نشان دهنده این است که محصول نباید به عنوان زباله خانگی تلقی شود. بلکه باید به محل جمع آوری مناسبی برای باز یافت تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی انتقال داده شود. با حصول اطمینان از اینکه این محصول دیگر قابل استفاده نمی باشد شما کمک خواهید کرد تا از نتایج بالقوه منفی برای محیط و سلامتی بشر اجتناب نمایید.



www.aeg.com/shop



132917100-A-282015



AEG
perfekt in form und funktion